



中西文化交汇
与
王国维学术成就

ZHONGXI WENHUA JIAOHUI YU
WANGGUOWEI XUESHU CHENGJIU

周一平 沈茶英著

学林出版社

KANG
97

中西文化交汇与 王国维学术成就

周一平 沈茶英 著

学林出版社

图书在版编目(CIP)数据

中西文化交汇与王国维学术成就／周一平，沈荼英著。
上海：学林出版社，1999.12

ISBN 7-80616-680-7

I. 中… II. ①周… ②沈… III. 王国维-学术思想-研究 IV. C53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 40462 号

中西文化交汇与王国维学术成就



作 者——周一平 沈荼英
责任编辑——曹坚平
封面设计——周剑峰
出 版——学林出版社 (上海钦州南路 81 号 3 楼)
电 话：64515005 传 真：64515005
发 行——学林图书在上海发行所
学林图书发行部 (文庙路 120 号)
电 话：63779027 传 真：63768540
印 刷——上海交通大学印刷厂
开 本——850×1168 1/32
印 张——16.75
字 数——35 万
版 次——1999 年 12 月第 1 版
——1999 年 12 月第 1 次印刷
印 数——3000 册
书 号——ISBN 7-80616-680-7 / I·281
定 价——25.00 元

序

“不屈旧以就新，亦不绌新以从旧。”此乃静安先生的治学特点。即不论新学、旧学，中西学术都要以客观事实为准的，用科学方法而取舍。因而先生著述字字炳辉，成果斐然。在人文科学诸领域内多有开拓、发明。

周一平君积多年研究王国维学术之功，撰就《中西文化交汇与王国维学术成就》一书，能从中西文化冲突的大背景中阐述静安先生的学术成就，资料翔实，观点新颖，可谓独具一格，自成体系，属中青年学者中不可多得的力作。

愿王学研究日新月异，更上一层楼。

一九九三年五月 戴家祥 时年八十又八

序

多元世界，多元文化。
文化冲突，文化融合。
文化大同，世界大同。

人的力量伟大，
创造世界，改造世界；
创造文化，发展文化。
文化的力量伟大，
创造人，改造人；
扶起新英，弃越旧人。

——哲人献辞

地球有天、地之分，有陆、海之分。它一诞生，便决定了地球文化的多元性和统一性。人类产生以后，不同地理环境中的人群，在不同的自然条件中生存竞争，不同类型的文化产生、发展起来。先是小文化群各自不同的发展。相邻的小文化群融合成中文化群，中文化群又各自发展着。当全地球的中文化群融合成大文化群，便是地球文化大同的时代了。原始社会、奴隶社会、封建社会，是小文化群、中文化群发展的时期，全地球性的广泛、紧密联系没有形成，这是生产力水平低下的必然现象，世界性的大文化没有出现。随着自然科学的飞速发展，技术革命、产业革命，使资本主义的生产力日新月异地增长，全地球的联系开始了。《共产党宣言》中描述了全地球联系的情景：

资产阶级，由于开拓了世界市场，使一切国家的生产
和消费都成为世界性的了。不管反动派怎样惋惜，资产
阶级还是挖掉了工业脚下的民族基础。古老的民族工业
被消灭了，并且每天都还在被消灭。它们被新的工业排
挤掉了，新的工业的建立已经成为一切文明民族的生命
攸关的问题；这些工业所加工的，已经不是本地的原料，

而是来自极其遥远的地区的原料；它们的产品不仅供本国消费，而且同时供世界各地消费。旧的、靠国产品来满足的需要，被新的、要靠极其遥远的国家和地带的产品来满足的需要所代替了。过去那种地方的和民族的自给自足和闭关自守状态，被各民族的各方面的互相往来和各方面的互相依赖所代替了。物质的生产是如此，精神的生产也是如此。各民族的精神产品成了公共的财产。民族的片面性和局限性日益成为不可能，于是由许多种民族的和地方的文学形成了一种世界的文学〔中译本原注：这句话中的“文学”(Literature)一词是指科学、艺术、哲学等等方面的书面著作〕。

地球上第一次出现了能影响全地球的大文化——资本主义文化。较封建社会先进、优越的资本主义物质文明、精神文明，犹如电波，以惊人的速度、惊人的力量向全球有人、无人的地区辐射，无孔不入，没有力量能阻挡。资本主义文化开始推动地球向文化大同旋转。

多元文化的存在是事实。就地域论，各民族的文化不同，各国家的文化不同。就阶级论，当资本主义文化产生以后，封建文化仍存在，甚至奴隶制文化仍存在，而且很快又产生了更先进的社会主义文化。多元文化存在，文化冲突成为必然。新陈代谢是宇宙的永恒规律，也是文化冲突的规律。总是新文化、先进文化战胜旧的文化、落后文化，融合之，取而代之。然而新文化、先进文化取代旧文化是个漫长的过程，甚至是血与火、仇与恨的痛苦过程。世界文化大同的实现，更是一个长期的、艰难的历史过程。

文化冲突，是文化更新、文化发展的契机，是社会发展的

② 契机，是文化伟人产生的时期。中国古代封建文化与奴隶制

文化冲突时,产生了孔子、墨子、老子等一批文化伟人。世界近代资本主义文化与封建文化冲突时,产生了莎士比亚、培根、伏尔泰、卢梭等一大批文化伟人。当资本主义文化势不可挡地向中国辐射,在中国形成电闪雷鸣的文化冲突时,一代新的文化伟人产生,他们中有康有为、严复、梁启超,有孙中山,有鲁迅,有王国维。而社会主义文化感撼神州大地时,又产生了新的文化伟人,如陈独秀、李大钊,如毛泽东、邓小平。本书论述的是西方资产阶级文化与中国封建传统文化交汇、搏斗中的学术伟人——王国维。

序篇 在多元文化中孕育， 在理性悲剧中“出世”

——王国维一生文化轨迹

王国维 1877 年 12 月 3 日(光绪三年十月廿九日)出生于浙江海宁州城双仁巷(现浙江海宁县盐官镇，后移居盐官镇西门内周家兜)。初名国桢，字静安，一字伯隅，初号礼堂，晚号观堂，亦号永观、人间等。

王国维来到人间，资本主义文化已影响中国，影响全球。

1840 年鸦片战争以后，西方资本主义的文化通过军事、经济、政治、思想等各个层面影响中国。西方人初在中国的通商口岸设商行，建租界，继则办教堂，办学校，办医院，办工厂，逐步深入中国内地，以至于派兵驻军。对于中国的士大夫、知识分子及其中的精英影响较大的还有外国人在中国出版、发行的图书、报刊。

1887 年教会在中国的最大出版机构——“同文书会”成立，1892 年改名“广学会”，意在“广西国之学于中国”。其中出版的传教士的著译有：韦廉臣《格物探原》、《治国要务》等；慕维廉《大英国志》、《天文地理》、《地理全志》、《知识五门》等；花之安《自西徂东》、《性海渊源》、《教化议》、《西国学校》等；安保罗《救世教成全儒教》等；傅兰雅《格致须知》，各种自然科学《须知》小册子 23 种；丁韪良《万国公法》、《公法会通》、《公法便览》、《富国策》、《格物入门》、《闻见选录新编》等；林乐知《中

西关系论略》、《列国岁纪政要》、《中东战纪本末》等；李提摩太《救世教益》、《八星之一总论》、《五洲教务》、《中西四大政》、《三十一国志要》、《七国新学备要》、《华英谳案定章考》、《大国次第》、《时事新论》、《西铎》、《泰西新史揽要》等。教会在中国创办的报刊，仅耶稣会主办的报刊从1860年至1890年就有70多种。教会除了发行英文报刊《字林西报》等，还创办了中文报刊，其中最有影响的是1868年创办的《教会新报》（周刊），1874年9月起改名《万国公报》（周刊）。这些书籍报刊，介绍西方教义，也介绍西方各种思想文化知识。比如《万国公报》在1899年2月、3月、4月号上刊载的李提摩太节译、蔡尔康撰文的《大同学》，就介绍了马克思及其《资本论》。^①

凡此种种，一方面助长了殖民者的侵略，加速了中国的半殖民地化，另一方面也使西方资本主义文化在中国的影响日益扩大、加强。首先通过船、炮比较，接着通过机器、技术比较，学术、政治制度的比较，加之资本主义文化浪潮全方位的冲击，先进、开明的中国人丢弃了夜郎自大的包袱，开始承认现实，承认西方文化的先进，提出了“师夷之长技”。1861年冯桂芬写成《校邠庐抗议》，提出：“法苟不善，虽古先吾斥之；法苟善，虽蛮貊吾师之。”指出中国“人无弃材不如夷，地无遗利不如夷，君民不隔不如夷，名实必符不如夷”。主张制洋器、采西学、改科举、公黜陟。十九世纪六七十年代的洋务运动一面推动了中国民族资本主义的发展，另一面使资产阶级改良主义思潮更加汹涌奔腾，“西学大兴，人人争言其书，习其法，欲用以变俗”。精英们勇敢地喊出了“变法”口号，资产阶级改良主义运动——全面学习西方文化的运动兴起了。

中国人自己也办起了新式学堂，1862年京师同文馆开

^① 以上详见顾长声《传教士与近代中国》各节，上海人民出版社1991年第2版。

办，是中国人自己办新式学堂之始。1863年上海又开设广方言馆，1864年广州亦开设同文馆。以后一些工科学校、军事学样陆续开设。渐渐的中国人自己也翻译、出版西学书籍，创办报刊宣传、介绍西方资本主义文化。例如，江南制造局于同治六年（1867）设立翻译馆后，翻译介绍了很多西方著作，其中有很多军事、军工方面的书籍，也有历史、政治、法制、商业等面向的书籍，如：《四裔编年表》、《挺跋外乘》、《西国近事汇编》（每年出四册）、《俄国新志》、《法国新志》、《西美战史》、《佐治刍言》、《列国岁计政要》、《保富述要》、《国政贸易》、《公法总论》、《各国交涉公法》、《各国交涉公法论》、《东方时局论》、《东方交涉记》等。各科教科书、参考书、教育类书也很多，如：《养蒙正规》、《小学韵语》、《日本学校源流考》、《日本东京大学规制考略》、《儒门医学》、《法律医学》、《临阵伤科》、《内科理法》、《产科》、《妇科》、《济急法》、《西药大成》、《农学初级》、《农学津梁》、《农务土质论》、《农务化学简法》、《意大利蚕书》、《西艺知新》、《西艺知新续刻》、《工程致富》、《铁路纪要》、《航海通书》、《行海要术》、《御风要术》、《算学启蒙》、《算法统宗》、《勾股六术》、《谢谷堂算学三种》、《九数外录》、《几何原本》、《代数术》、《数学理》、《三角数理》、《对数表》、《测绘海图全法》、《测地绘图》、《测候丛谈》、《地学浅释》、《格致启蒙》、《化学源流论》、《化学鉴原》、《物理学》、《声学》、《光学》、《电学》、《无线电报》、《炼钢要言》、《制机理法》、《制火药法》等等。至1905年（光绪三十一年）出版的《江南制造局记》中所附的翻译出版书目已达180种左右。中国资产阶级改良派精英们创办的报纸，较有影响的有《强学报》（1895年康有为、梁启超等创办）、《时务报》（1896年梁启超等创办）、《国闻报》（1897年严复等人创办）、《湘报》（1898年谭嗣同等人创办）等，这一切都表明一部分中国人已自觉地宣传起西方文化。由中国人来宣传西方文

化，西方文化开始中国化，更易于为中国人接受了。中国人编写的西学书籍、西学文章，更切合中国国情，更能赢得读者。康有为、梁启超等人接受西方文化便是从读徐继畲《瀛环志略》、江南制造局的《西国近事汇编》等书开始的。反过来，康有为、梁启超写的书、写的文章，也极大影响了几代中国人。如果说外国人介绍西方文化，目的在影响、控制中国人、奴役中国人，中国人自己介绍西方文化，目的则在于救国、强国，振兴中华，因此较外国人更为狂热。1896年康有为将购得的日本所出西学书，撮其精要，去其无用，编成提要性质的目录书《日本书目志》十五卷。分生理、理学、宗教、图史、政治、法律、农业、工业、商业、教育、文学、文字语言、美术、小说、兵书十五门，每门又分细类，共著录著译、图籍7700余种。由此可想见，康有为收藏的日本所出的西学书数量之多，亦反映出他学习、宣传西方文化的热情。梁启超1896年也编著了《西学书目表》，将当时他所见到的中国译出的西学书（不包括宗教书）及中国人介绍西方文化的书，包括近译未印、未译成、已佚各书全部注录，分为西学、西政、杂类三大类。西学类又分地学、全体学、动植学等子目；西政类又分史志、官制、学制、法律等子目；杂类为游记、报章等。共著录已印、未印中国人著译640余种。于各书均加圈识和识语。又附《读西学书法》一卷，详论各书旨要、得失及读法。足见当时中国人著译的宣传西方文化的书已为数不少，亦可见梁启超学习、宣传之积极。

考察、留学形成的出国热，也推动了资本主义文化在中国的传播。郑观应在《盛世危言·自序》中说：“惜中朝之失策，于是学西文，涉重洋，日与彼都人士交接，察其习尚，仿其政教，考其风俗利病得失盛衰之由，乃知其治乱之源、富强之本，不在船坚炮利，而在议院上下同心，教养得法。……”他的《盛世危言》便是考察的心得总结。马建忠亦赴法国考察过，《适可

斋纪言》便是他考察心得总结。王韬亦赴英、法、俄等国考察过。薛福成任过出使英、法、意、比四国大臣。他们的学西方思想，都是考察后结出的硕果。中国留学运动起于 1872 年，是容闳、曾国藩力请、力争的结果，清政府同意每年派遣留学生 30 名，都是官派（公费）留学。七八十年代多留学英、美等国，路遥费昂，加之科举是正途的影响，自费出国留学几乎没有。1894—1895 年甲午战争，中国惨败，洋务派经营的北洋海军全军覆没，中国朝野震动，开始承认日本学西方有成效，中国人也可以向日本学习取经。于是 1896 年中国向日本派出 13 名留学生。从此留学日本的人数日益增多。在清政府、士大夫看来，“游学之国，西洋不如东洋。一、路近省费，可多遣。一、去华近，易考察。一、东文近于中文，易通晓。一、西书甚繁，凡西学不切要者，东人已删节而酌改之。中东情势风俗相近，易仿行，事半功倍，无过于此。”^① 清政府向日本派遣留学生日增。随着改革变法运动的发展，教育制度的改革，科举制度逐渐废除，留学生的地位提高，自费留学日本的人数也逐年增加，以至出现父子、夫妇、兄妹及全家留学日本的盛况。1905 年、1906 年留学日本人数，每年达八千人。^② 留学生不仅从书本上，更从实践上了解了资本主义文化。容闳谈到留学生的思想变化时说：“人人心中咸谓东西文化，判若天渊，而于中国根本上之改革，认为不容稍缓之事，此种观念深入脑筋，无论身经若何变迁，皆不能或忘也。”^③ 留学生大部分都成为资产阶级改良主义者，有的成为资产阶级革命者，如陈天华、邹容、秋瑾、宋教仁、黄兴等一大批人。辛亥革命参加者，有很多是留学生，民国政府的大

① 张之洞《劝学篇·外篇·游学》，大连出版社 1990 年版“评注”本。

② 参见实藤惠秀《中国人留学日本史》第 36—39 页，三联书店 1983 年版。

③ 《西学东渐记》第 130 页，湖南人民出版社 1981 年版。

部分高级官员是留学生。留学生回国，无论是从事教育、文化、从政、从军、从商，办实业，往往都按照资本主义的文化模式去实践，去宣传。留学生在国外学到的资本主义文化更多，带回国内的资本主义文化也更多，也越来越多地影响了中国人，越来越多地扩大了资本主义文化的影响面。

与此同时，中国封建文化的影响仍然深厚广大。封建旧文化，或称中国传统文化，以小农经济为基础，以儒家思想为核心，组合成一种伦理道德型的文化体系。伦理纲常、四维八德统治整个社会，制约社会上各阶层的人。四书五经、孔孟语录成为“仪法”、“义法”，即不是法律的法律，高于法律的法律。从小习之，终身奉之，“非礼勿视，非礼勿言，非礼勿动”，以至非孔孟之书不读，非孔孟之教不为。这种文化，有过和外来文化交锋的历史，以根基坚实，多胜之。当面临资本主义文化的挑战时，它仍不甘示弱，亮出十八般武艺，节节设防，时时应战，出其不意地反攻。在清政府引进西方船炮、机器之时，旧文化代表人物便极力反对，搬出“立国之道，尚礼义不尚权谋；根本之图，在人心不在技艺”^① 的大道理。机器、铁路、电报、电话等等，每引进一项新技术，必引起清朝朝野的大争论。如1865年英国人莱奴特在上海—吴淞之间铺设了电线，不久便被中国人拆除。1875年英国人在上海—吴淞间铺设铁路，1876年通车。1877年，因火车压死一中国士兵，中国官方遂与英国领事交涉，要求立刻停止火车运行，英国人不理睬。结果，李鸿章与英国公使威妥玛谈判，以二十八万五千两白银买下铁路，命人拆除路轨，原拟把铁路器材运往台湾，因缺乏运费而作罢，结果把所有器材沉入打狗湖底。^② 开设同文馆，派

^① 《洋务运动》第2册，第30页，上海人民出版社1964年版。

^② 张星烺《欧化东渐史》第92、88页，上海商务1947年第三版。

遣留学生，亦引起大争论，而且谁都不愿送孩子入馆、留学。京师的同文馆最初只招收了 10 名学生。第一批留美学生名额 30，却很少有人问津，主持者容闳只得到香港英国人办的学校里挑选中国学生凑足 30 之数。^① 当西方的书籍开始在中国流行，教会学校、新式学堂开始在中国发展，封建士大夫亦在致力于中国旧式书院、中国旧文化的发展。1873 年，张之洞任四川学政，即于四川成都奏设尊经书院，并委托缪荃孙为书院学生开列阅读书目。缪荃孙为撰《书目答问》，以四部分类，列举中国经、史、子、集古书二千二百种左右，西学之书一本不录。指导学生学习、继承中国传统的文化，阻止学生学西方资本主义新文化。此书一出，大受封建士大夫欢迎，各地翻刻本甚多，一时洛阳纸贵。特别是康有为《日本书目志》、梁启超《西学书目表》出版后，各地多以《书目答问》相抵制。当资产阶级改良主义者精英们喊出“变法”，主张开议会，改官制，汰冗员，改科举等，封建士大夫们更认为是“亡国灭种”之举，群起反抗。先是强学会、强学报被查封，继则“百日维新”夭折，光绪帝被囚禁，康梁流亡海外，谭嗣同等六君子血洒菜市口。封建顽固派统治者对资本主义文化思潮一面采取武力镇压的高压政策，一面大张旗鼓宣扬封建旧文化，挞伐资本主义新文化。当时封建文化舆论的代表作便是“百日维新”高潮前后抛出的《劝学篇》、《翼教丛编》。《劝学编》，由张之洞于 1898 年 4 月印行。一方面说了些振兴实业、商业、译书、游学的话，而中心思想是“旧学为本，新学为用”。宣扬纲常名教是立国之本，“保种必先保教，保教必先保国”。攻击“开议院，兴民权”之类“无一益而有百害”，不能允许资本主义新文化“邪说暴行，横流天下”。此书一出深得封建顽固派赞赏，慈禧太

^① 容闳《西学东渐记》第 108—110 页。

后下令军机处颁发各省督抚学政，人手一部，并令广为刊布，实力劝导，以致十日之间，三易版本，遍于海内。《翼教丛编》六卷，苏舆纂辑，辑录张之洞、王先谦、叶德辉、安维峻等人反对变法、反对西学的论说、奏折、书牍等而成。书中大骂康有为、梁启超等人是“士类文妖”，吁请清政府杀康、梁以绝谬种，以塞邪慝之门。攻击梁启超在长沙时务学堂的教育改革是“得外教弦人之术”，“煽惑人心”，是“背叛圣教，败灭伦常”，令人“发指眦裂”。梁启超在长沙时务学堂任中文总教习，为了培养维新变法人材，开始编纂、使用新课本，盛倡新学，《翼教丛编》骂为“名为讲学，实与会匪无异”。以后梁启超进京参加“百日维新”，朝中维新人士向光绪帝推荐梁启超说：“梁启超学有本原，在湖南时务学堂编有各种课程之书，教授生徒，颇著成效。”可以让他主持京师编译局，为全国编新教科书。光绪帝同意了，1898年7月3日任命梁启超“办理译书局事务”^①。梁启超刚上任，顶头上司、办理京师大学堂大臣孙家鼐于7月17日即递呈《译书局编纂各书请候钦定颁发并请严禁悖书疏》，提出：“经书之在国朝，久经列圣钦定，未可妄事改纂。”否则将导天下于乱也。^②8月9日，孙家鼐又上一折说：“译书宜慎也。查原奏开一编译局，取各种博通学尽人所当习者，悉编为功课书，分小学、中学、大学三级，量中人之才所能肄习者，每日定为一课。谨按：先圣先贤著书垂教，精粗大小无所不包。学者各随其天资之高下以为造诣之浅深，万难强而同之。若以一人之私见，任意删节割裂经文，士论必多不服，盖学问乃天下万世之公理，必不可一家之学而范围天下。昔宋王安石变法，创为《三经新义》，颁行学官，卒以祸宋，南渡

^① 《戊戌变法》，第413页，神州国光社1953年版。^② 《光绪朝东华录》第四册，第4136页，中华书局1958年版。

后旋即废斥,至今学者犹诟病其书,可为殷鉴。臣愚以为经书断不可编辑,仍以列圣所钦定者为定本,即未经钦定而旧列学官者,亦概不准妄行增减一字,以示尊经之意。此外史学诸书,前人编辑颇多善本,可以择用,毋庸急于编纂。”^① 就是说,封建旧文化、旧体系、旧课本,不准碰一根毫毛,不能动一个字。结果梁启超身为译书局总负责,却丝毫不能施展才干,传播新学新思想。而且,变法很快就在封建顽固派的反攻倒算下失败了。戊戌变法失败以后,封建顽固派拍手庆贺,很是得意,当时出版的叶德辉编辑的《觉迷要录》四卷,便是封建顽固派得势的写照。权力和镇压可以减缓资本主义文化的传播,但不可能阻挡资本主义文化的传播。戊戌变法虽然失败,但变法时施行的新政,已不可能统统取消。京师大学堂还是办了下去,各地的新学堂也不断兴办。1901年,清政府下令废八股,1905年,科举废除。1905年又派五大臣出洋考察宪政。1906年宣布预备立宪,改革官制。清朝统治者总想阻挡资本主义文化普及这股大潮,总想减缓其声势,最终却被这股大潮淹没。

在这一文化大变动、冲突的时代孕育、诞生的文化人,有着这一时代的印记:他们受到多元文化的影响,他们参与多元文化的冲突。他们不同于鸦片战争前乾嘉时代的文化人,只知中国传统文化,不知西方资本主义文化。他们不同于民国时代孕育、诞生的文化人,知中国传统文化少,知西方资本主义文化多。这一代文化人往往既承封建文化之末,又开资本主义文化之先。

以上是王国维作为一个文化伟人诞生的时代、社会、文化的大背景。下面来剖视一下他诞生的家庭文化背景——社

① 《光绪朝东华录》第四册,第4156页。